

ORIGINALEKSEMPLAR

Markedsudvalg bil. 1 4

UDENRIGSMINISTERIET
DEPARTEMENTET FOR UDENRIGSØKONOMI
Markedsafdelingen

NOV. 1977

Folketingssekretariatet

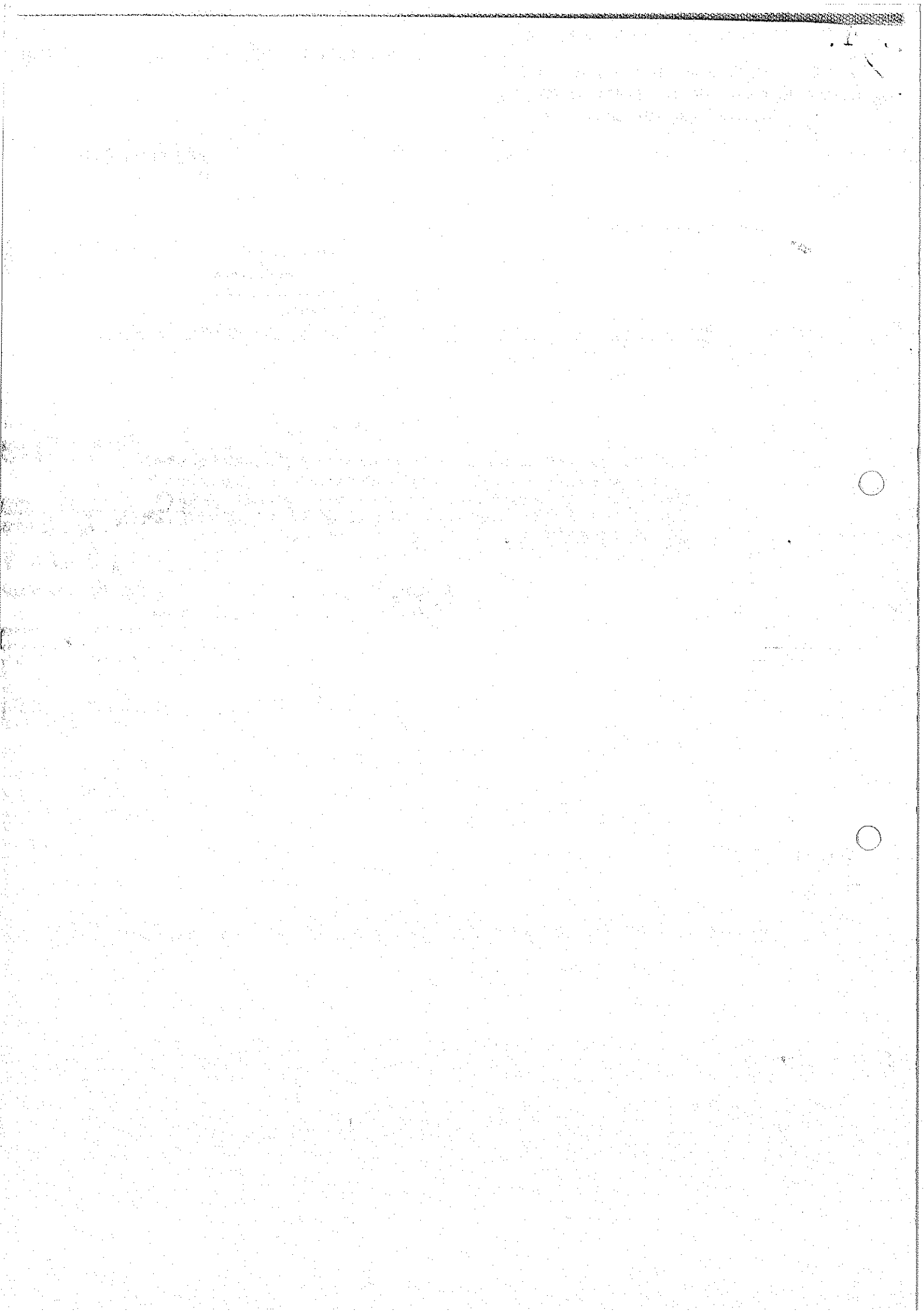
STORMGADE 10
1470 KØBENHAVN K
TELEFON. (01) 12 28 25

60x1 BILAG M.1 NR. 400.C.2-0
(BEDES ANFØRT VED BESVARELSE)

Modtaget. november 1977.
1st. skm.
1977

./.
Til fordeling blandt medlemmerne af folketingets
markedsudvalg og disses stedfortrædere fremsendes
hoslagt i 60 eksemplarer notat vedrørende proce-
duren for folketingets behandling af de fremtidi-
ge EF-budgetter.

P.M.V.
E.B.



UDENRIGSMINISTERIET
DEPARTEMENTET FOR UDENRIGSØKONOMI
Markedsafdelingen

Til medlemmerne af folketingets
markedsudvalg og disses sted-
fortrædere

STORMGADE 10
1470 KØBENHAVN K.
TELEFON: (01) 12 28 25

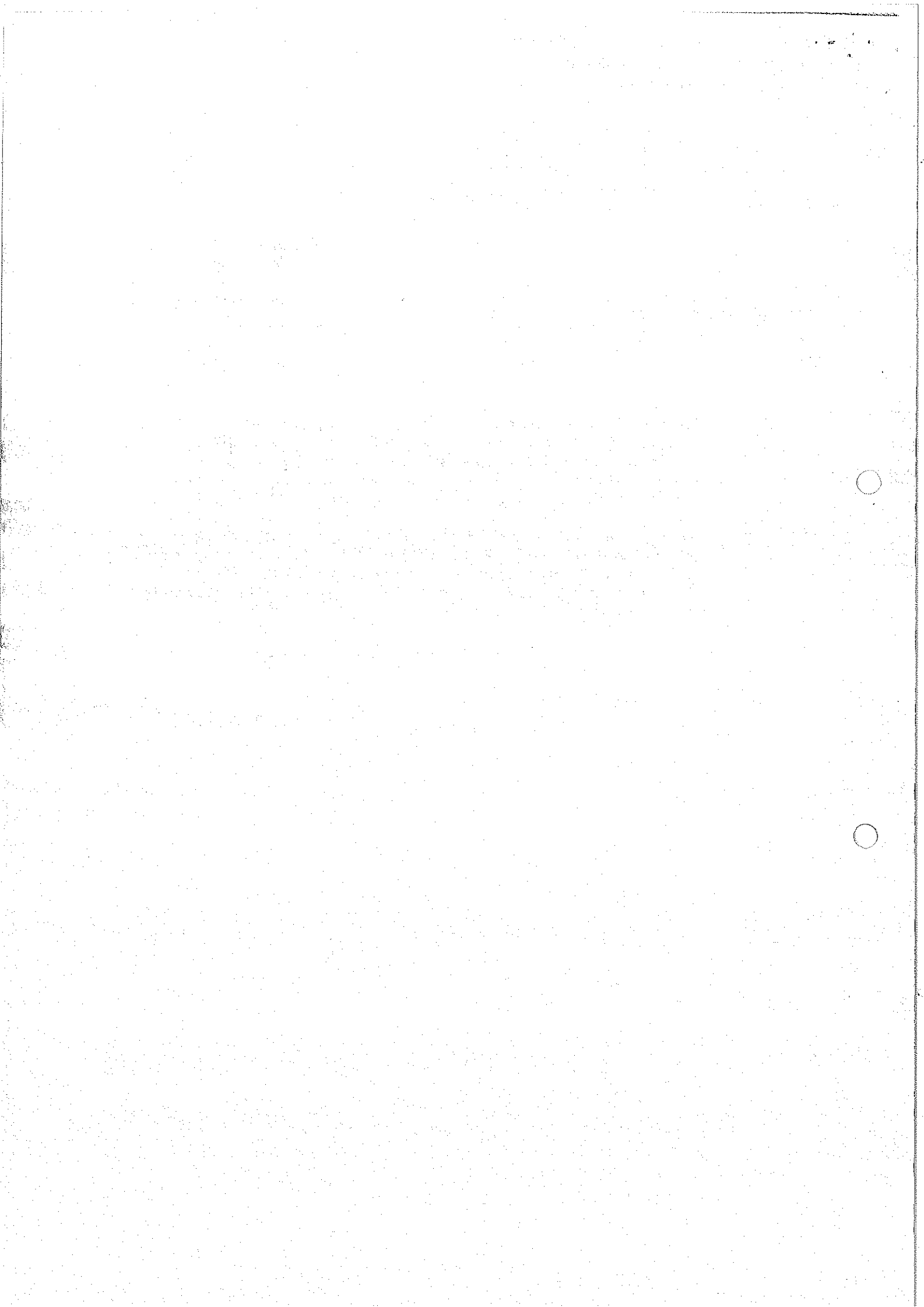
1 Bilag MI NR 400.C.2-0
(BEGES ANFØRT VED BESVARELSE)

DATE 28. oktober 1977

Der vedlægges skrivelse af 28. oktober 1977 fra finansministeren til finansudvalget indeholdende svar på dette udvalgs spørgsmål af 30. september 1977 (bilag 23.148) angående proceduren for folketingets behandling af de fremtidige EF-budgetter.

Denne skrivelse indeholder tillige svar på det spørgsmål folketingets markedsudvalg har stillet til udenrigsministeren i udvalgets bilag 74 af 13. september 1977, der er modtaget i udenrigsministeriet den 26. oktober 1977.

Lise Stengaard



FINANSMINISTERIET

CHRISTIANSBORG SLOTSPLADS NR. 1
1218 KØBENHAVN K.
TELEGRAMADR.: FINANS
TLF. (01) 11 44 88

J. nr. B 1115/77
(bedes anført i besvarelsen)
LC
København, den 28. oktober 1977

Finansudvalget

Med skrivelse af 30. september 1977 - BIL. 23.148 - har finansudvalget ønsket en yderligere redegørelse for proceduren for folketingets behandling af de fremtidige EF-budgetter.

I denne anledning skal jeg efter drøftelse med udenrigsministeriet oplyse følgende:

Europa-Parlamentets adgang til at forkaste EF's budget er indført ved den såkaldte budgettraktat 2, der ændrer Rom-traktatens budgetbestemmelser. Rom-traktatens art. 203, stk. 8 har efter ændringen følgende ordlyd: "Forsamlingen kan, når vægtige grunde taler herfor, med et flertal af sine medlemmers stemmer og med 2/3 af de afgivne stemmer forkaste budgetforslaget og begære, at et nyt forslag forelægges den".

Budgettraktat 2 blev undertegnet 22. juli 1975 og trådte i kraft i juni 1977. Traktaten er ratificeret ved folketingsbeslutning af 5. maj 1976.

I det følgende gennemgås de af finansudvalget rejste spørgsmål vedrørende Parlamentets ret til at forkaste budgettet.

1. Indebærer Europa-Parlamentets budgetforkastelsesret en begrænsning af den parlamentariske kontrol med EF's budget?

EF's budgetprocedure er tilrettelagt som et samvirke mellem Kommissionen, der udarbejder budgetforslag, og Rådet og Parlamentet, der efter detaljerede bestemmelser godkender de enkelte budgetposter og det samlede budget.

Et hvilket som helst budget, der vedtages af fællesskaberne, er et resultat af dette samvirke mellem Råd og Parlament og er underkastet parlamentarisk kontrol, såvel fra de nationale parlamenters side via Rådet som indirekte i kraft af Europa-Parlamentets deltagelse i bud-

Parlamentet kan vedtage forslaget med et flertal af sine faktiske medlemmers stemmer og med 2/3 af de afgivne gyldige stemmer. Dets vedtagelse indebærer, at det samlede budgetforslag tilbagevises til Rådet".

I den vejledning til intern brug, som er udarbejdet af Parlamentet, angives de nærmere regler for forkastelsen af budgettet. Det hedder i punkt 46:

"Artikel 6 i afgørelsen om budgetbehandlingen forudser den mulighed, at Parlamentet forkaster budgettet.

For at kunne tages op til behandling må et forslag om ikke at godkende budgettet i dets helhed være skriftligt begrundet og stillet af fem delegerede, en politisk gruppe eller et udvalg.

De grunde, der anføres i et forslag om samlet forkastelse af budgetforslaget, må være ganske særlig klart og præcist formuleret, detaljeret fremstillet og må ikke være indbyrdes uforenelige.

Under alle omstændigheder kan der kun træffes afgørelse om samlet forkastelse af budgetforslaget af overordentlig tungtvejende grunde".

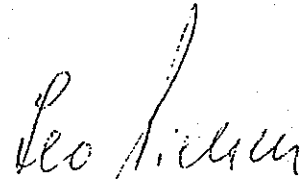
Europa-Parlamentet har i september 1977 vedtaget de interne bestemmelser med hensyn til behandlingen af 1978-budgettet. Dette budget er det første, som skal behandles efter reglerne i budgettraktat 2. Bestemmelsen vedrørende Parlamentets adgang til at forkaste budgettet svarer til den ovenfor citerede art. 6 i de tidligere bestemmelser. Der er dog yderligere indføjet i bestemmelsen, at de grunde, der anføres for forslag om samlet forkastelse, ikke må være indbyrdes uforenelige.

På baggrund af de ovenanførte oplysninger kan det fastslås, at Europa-Parlamentet klart har anerkendt den påtagne forpligtelse. Det kan endvidere fastslås, at denne forpligtelse har fundet udtryk i de interne parlamentsregler, der regulerer Parlamentets budgetbehandling. Disse interne regler er vedtaget i afventen af revisionen af Parlamentets forretningsorden. Man kan ikke i det danske krav indlægge en forudsætning om, at Parlamentet skulle være afskåret fra at opstille de nærmere krav til budgetbehandlingen i interne bestemmelser i stedet for i forretningsordenen. Afgørende er, at den ønskede formulering er indsat der, hvor de øvrige budgetregler for Parlamentet findes. Det har været anført, at det er lettere at ophæve interne bestemmelser end at ophæve bestemmelser i forretningsordenen. Dette har imidlertid ingen betyd-

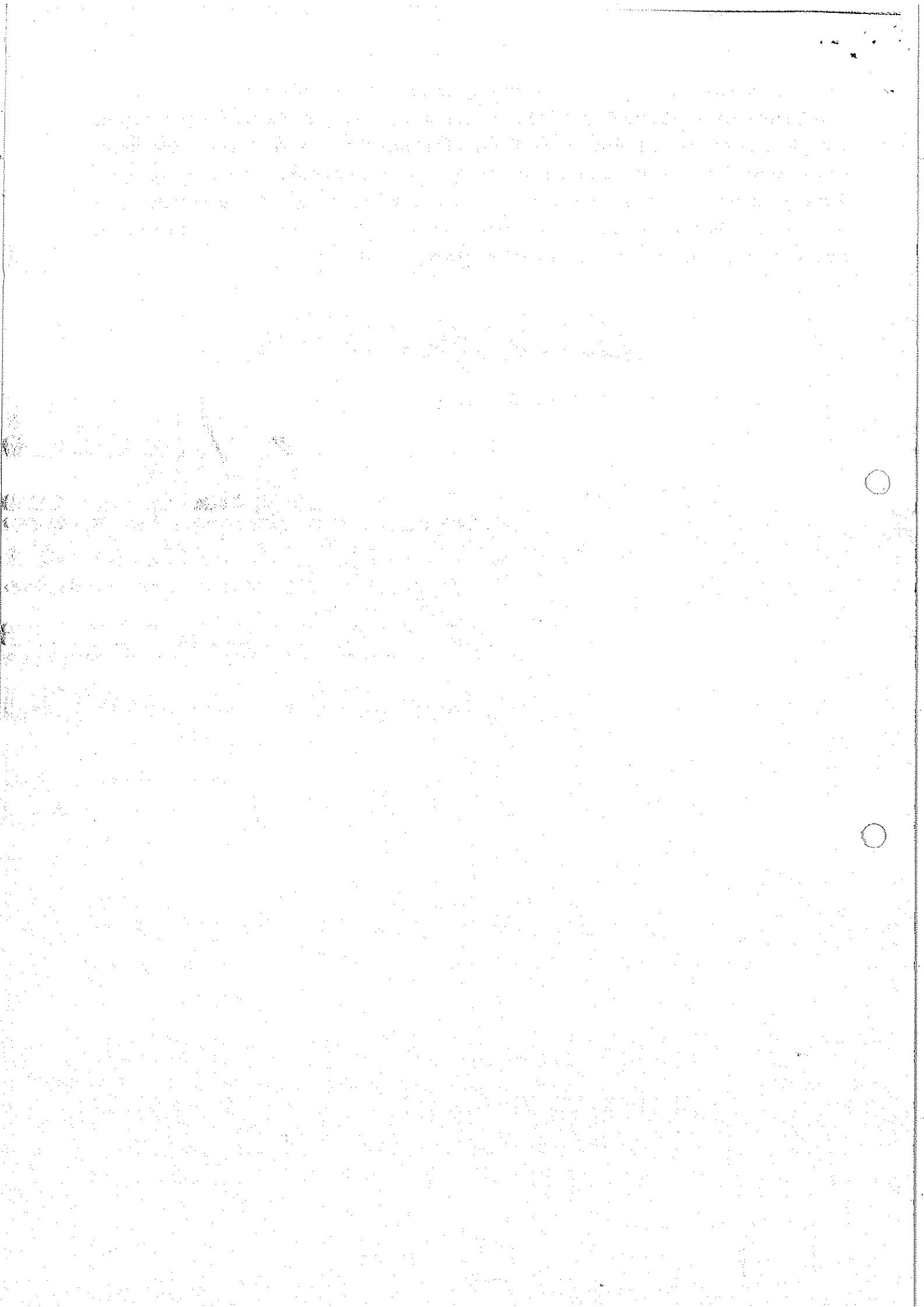
ning i et tilfælde som det foreliggende, fordi en ophævelse af art. 6 i de interne bestemmelser ikke ville ændre den af Parlamentet akcepterede pligt til at motivere budgetforkastelsen som ønsket fra dansk side. Når den forventede revision af budgetbestemmelserne i Europa-Parlamentets forretningsorden til sin tid måtte blive gennemført, påhviler det Parlamentet at udforme bestemmelserne heri i overensstemmelse med de nuværende interne regler.



Knud Heinesen



Leo Nielsen



UDENRIGSMINISTERIET
DEPARTEMENTET FOR UDENRIGSØKONOMI
Markedsafdelingen

Til medlemmerne af folketingets
markedsudvalg og disses sted-
fortrædere

STORMGADE 10
1470 KØBENHAVN K.
TELEFON: (01) 12 28 25

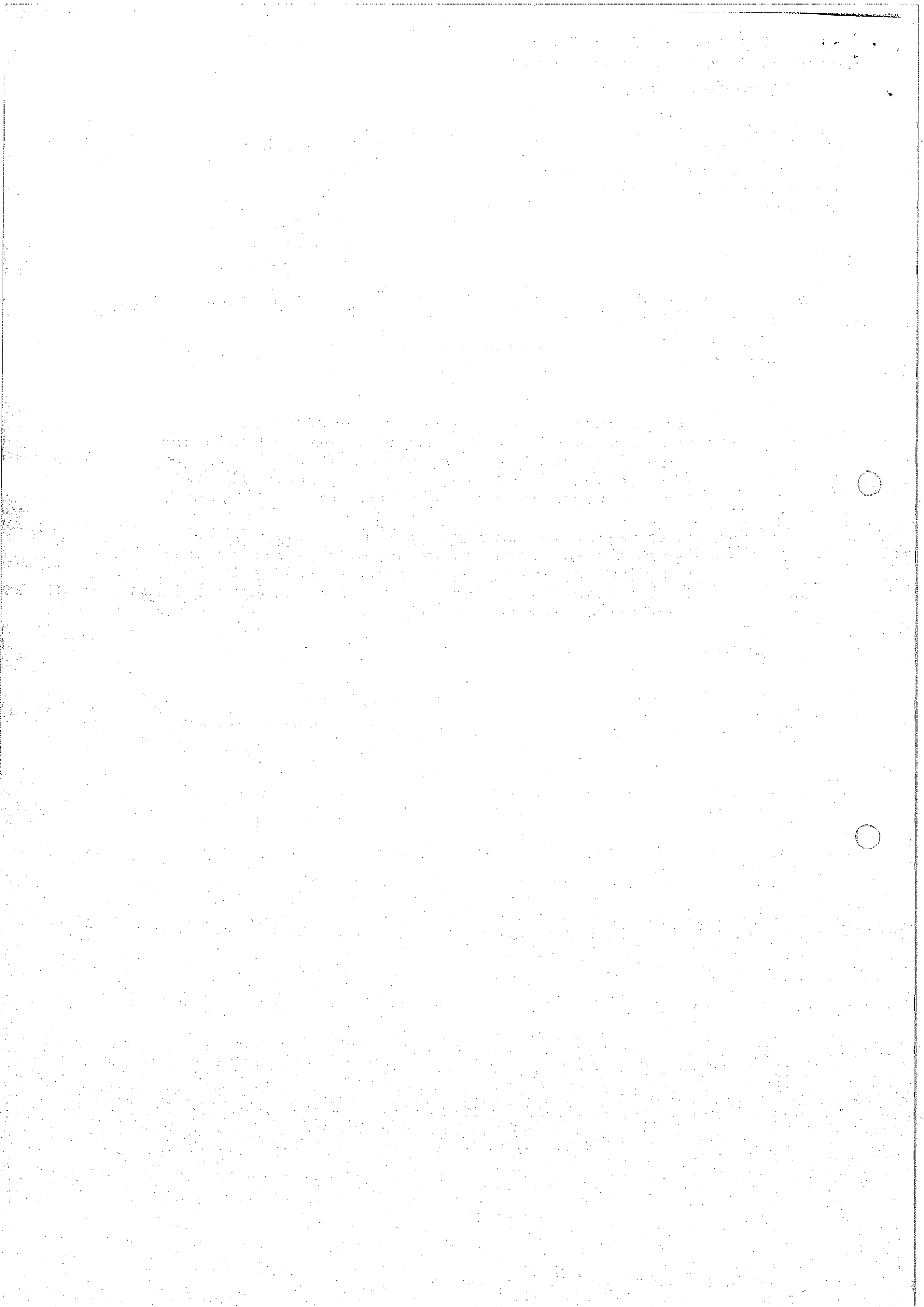
1 BILAG M1 NR. 400.C.2-0
(BEDES ANFØRT VED BESVARELSE)

DATE 28. oktober 1977

Der vedlægges skrivelse af 28. oktober 1977 fra finansministeren til finansudvalget indeholdende svar på dette udvalgs spørgsmål af 30. september 1977 (bilag 23.148) angående proceduren for folketingets behandling af de fremtidige EF-budgetter.

Denne skrivelse indeholder tillige svar på det spørgsmål folketingets markedsudvalg har stillet til udenrigsministeren i udvalgets bilag 74 af 13. september 1977, der er modtaget i udenrigsministeriet den 26. oktober 1977.

Lise Stengaard



FINANSMINISTERIET

CHRISTIANSBORG SLOTSPLADS NR. 1
1218 KØBENHAVN K.
TELEGRAMADR.: FINANS
TELEF. (01) 11 41 88

J. nr. B 1115/77
(bedes anført i besvarelsen)
LC
København, den 28. oktober 1977

Finansudvalget

Med skrivelse af 30. september 1977 - BIL. 23.148 - har finansudvalget ønsket en yderligere redegørelse for proceduren for folketingets behandling af de fremtidige EF-budgetter.

I denne anledning skal jeg efter drøftelse med udenrigsministeriet oplyse følgende:

Europa-Parlamentets adgang til at forkaste EF's budget er indført ved den såkaldte budgettraktat 2, der ændrer Rom-traktatens budgetbestemmelser. Rom-traktatens art. 203, stk. 8 har efter ændringen følgende ordlyd: "Forsamlingen kan, når vægtige grunde taler herfor, med et flertal af sine medlemmers stemmer og med 2/3 af de afgivne stemmer forkaste budgetforslaget og begære, at et nyt forslag forelægges den".

Budgettraktat 2 blev undertegnet 22. juli 1975 og trådte i kraft i juni 1977. Traktaten er ratificeret ved folketingsbeslutning af 5. maj 1976.

I det følgende gennemgås de af finansudvalget rejste spørgsmål vedrørende Parlamentets ret til at forkaste budgettet.

1. Indebærer Europa-Parlamentets budgetforkastelsesret en begrænsning af den parlamentariske kontrol med EF's budget?

EF's budgetprocedure er tilrettelagt som et samvirke mellem Kommissionen, der udarbejder budgetforslag, og Rådet og Parlamentet, der efter detaillerede bestemmelser godkender de enkelte budgetposter og det samlede budget.

Et hvilket som helst budget, der vedtages af fællesskaberne, er et resultat af dette samvirke mellem Råd og Parlament og er underkastet parlamentarisk kontrol, såvel fra de nationale parlamenters side via Rådet som indirekte i kraft af Europa-Parlamentets deltagelse i bud-

getproceduren.

Forkaster Europa-Parlamentet et givet budgetforslag, må et nyt budgetforslag udarbejdes af Kommissionen og vedtages af Rådet og Parlamentet efter de samme procedurer, som gjaldt for det oprindelige budgetforslag, og kan et nyt budget ikke færdiggøres inden budgetårets begyndelse, finder det forrige års budget anvendelse, således at der kan afholdes månedlige udgifter svarende til 1/12 af beløbene på forrige års budgetposter.

Europa-Parlamentets adgang til at forkaste budgettet indebærer således ikke begrænsninger i den parlamentariske kontrol med EF's budget.

Hvad specielt den parlamentariske kontrol med det danske budgetbidrag angår udøves denne kontrol på to niveauer:

- vedtagelsen af hver enkelt udgiftskrævende retsakt i EF behandles i folketingets markedsudvalg.
- selve behandlingen af EF's budget i ministerrådet giver ligeledes anledning til behandling i folketingets markedsudvalg efter de for markedsudvalget gældende procedureregler.

Herudover orienteres finansudvalget og markedsudvalget om de statsfinansielle konsekvenser af vedtagne EF-budgetter og tillægsbudgetter.

2. Betingelserne for Europa-Parlamentets forkastelse af EF's budget.

Det følger af den nye formulering af Rom-traktatens art. 203, stk.8, at Europa-Parlamentet kun kan forkaste budgettet, når vægtige grunde taler herfor. Fra dansk side ønskede man denne betingelse uddybet og foreslog derfor som anført i finansudvalgets skrivelse en bestemmelse indføjet i Parlamentets forretningsorden af følgende ordlyd: "Beslutning om at forkaste budgetforslaget og begære et nyt forslag forelagt kan kun vedtages, når vægtige grunde taler herfor. Disse grunde skal fremgå af beslutningen og skal angive Parlamentets ønsker med hensyn til det nye budgetforslag, det begærer forelagt for Kommissionen".

Efter drøftelser med Parlamentet opnåedes der enighed om at omformulere denne bestemmelse som følger: "Afgørelse om at forkaste budgetforslaget og begære et nyt forslag forelagt af Kommissionen kan kun vedtages, når vigtige grunde taler herfor. Disse grunde, der skal være helt klare og tydeligt udtrykt og ikke må være indbyrdes uforenelige, skal anføres detaillert i afgørelsen".

Denne formulering godkendtes i folketingets markedsudvalg den 14. november 1974.

I skrivelse af 29. november 1974 gav Europa-Parlamentets formand udtryk for, at Parlamentets præsidium havde tilsluttet sig denne formulering.

Under Europa-Parlamentets session den 9. december 1974 afgav parlamentsformanden en udtalelse om dette spørgsmål i overensstemmelse med skrivelsen af 29. november.

Under Europa-Parlamentets behandling af udkastet til budgettraktat 2 forpligtede Parlamentet sig til kun at gøre brug af forkastelsesadgangen, hvis der foreligger vigtige og tilstrækkeligt klare grunde dertil. I den tilhørende betænkning fastslås det, at Europa-Parlamentet over for Rådet har forpligtet sig til følgende ved en eventuel beslutning om forkastelse af budgettet: "Grundene til forkastelsen må være klart og nøjagtigt udtrykt; de må ikke være indbyrdes uforenelige; og de skal indeholde de nødvendige enkeltheder; disse grunde må være særdeles vægtige".

De regler om budgettets vedtagelse, som står i Parlamentets forretningsorden, er ikke ført á jour siden 1975 og er således på nuværende tidspunkt forældede. Parlamentet har i stedet for fastlagt de nærmere regler for Parlamentets behandling af budgettet i årligt vedtagne interne bestemmelser. Denne fremgangsmåde må antages at bero på, at Parlamentet ikke har ønsket i det forløbne tidsrum at gennemføre en lang række successive ændringer af forretningsordenen, men har foretrukket at udskyde ájourføringen af forretningsordenens budgetregler, indtil samtlige ny budgetbestemmelser vil være afklaret. Dette tidspunkt er endnu ikke indtruffet, idet bestemmelser om europæisk regningsenhed m.v. endnu ikke er færdigbehandlet i Rådet.

Allerede i oktober 1975 optog Europa-Parlamentet i sine interne budgetregler den fra dansk side ønskede formulering, jfr. følgende bestemmelse i de interne regler med tilhørende vejledning.

"Artikel 6 (samlet forkastelse)

1. Fem delegerede, en politisk gruppe eller et udvalg kan, når vægtige grunde taler herfor, fremsætte forslag om forkastelse af det samlede budgetforslag. Et sådant forslag skal, for at kunne tages op til behandling, være skriftligt begrundet og skal være fremsat inden for den af formanden fastsatte frist.

2. Det kompetente udvalg afgiver sin udtalelse om et sådant forslag, før dette sættes under afstemning på et møde.

Parlamentet kan vedtage forslaget med et flertal af sine faktiske medlemmers stemmer og med 2/3 af de afgivne gyldige stemmer. Dets vedtagelse indebærer, at det samlede budgetforslag tilbagevises til Rådet".

I den vejledning til intern brug, som er udarbejdet af Parlamentet, angives de nærmere regler for forkastelsen af budgettet. Det hedder i punkt 46:

"Artikel 6 i afgørelsen om budgetbehandlingen forudser den mulighed, at Parlamentet forkaster budgettet.

For at kunne tages op til behandling må et forslag om ikke at godkende budgettet i dets helhed være skriftligt begrundet og stillet af fem delegerede, en politisk gruppe eller et udvalg.

De grunde, der anføres i et forslag om samlet forkastelse af budgetforslaget, må være ganske særlig klart og præcist formuleret, detaljeret fremstillet og må ikke være indbyrdes uforenelige.

Under alle omstændigheder kan der kun træffes afgørelse om samlet forkastelse af budgetforslaget af overordentlig tungtvejende grunde".

Europa-Parlamentet har i september 1977 vedtaget de interne bestemmelser med hensyn til behandlingen af 1978-budgettet. Dette budget er det første, som skal behandles efter reglerne i budgettraktat 2. Bestemmelsen vedrørende Parlamentets adgang til at forkaste budgettet svarer til den ovenfor citerede art. 6 i de tidligere bestemmelser. Der er dog yderligere indføjet i bestemmelsen, at de grunde, der anføres for forslag om samlet forkastelse, ikke må være indbyrdes uforenelige.

På baggrund af de ovenanførte oplysninger kan det fastslås, at Europa-Parlamentet klart har anerkendt den påtagne forpligtelse. Det kan endvidere fastslås, at denne forpligtelse har fundet udtryk i de interne parlamentsregler, der regulerer Parlamentets budgetbehandling. Disse interne regler er vedtaget i afventen af revisionen af Parlamentets forretningsorden. Man kan ikke i det danske krav indlægge en forudsætning om, at Parlamentet skulle være afskåret fra at opstille de nærmere krav til budgetbehandlingen i interne bestemmelser i stedet for i forretningsordenen. Afgørende er, at den ønskede formulering er indsat der, hvor de øvrige budgetregler for Parlamentet findes. Det har været anført, at det er lettere at ophæve interne bestemmelser end at ophæve bestemmelser i forretningsordenen. Dette har imidlertid ingen betyd-

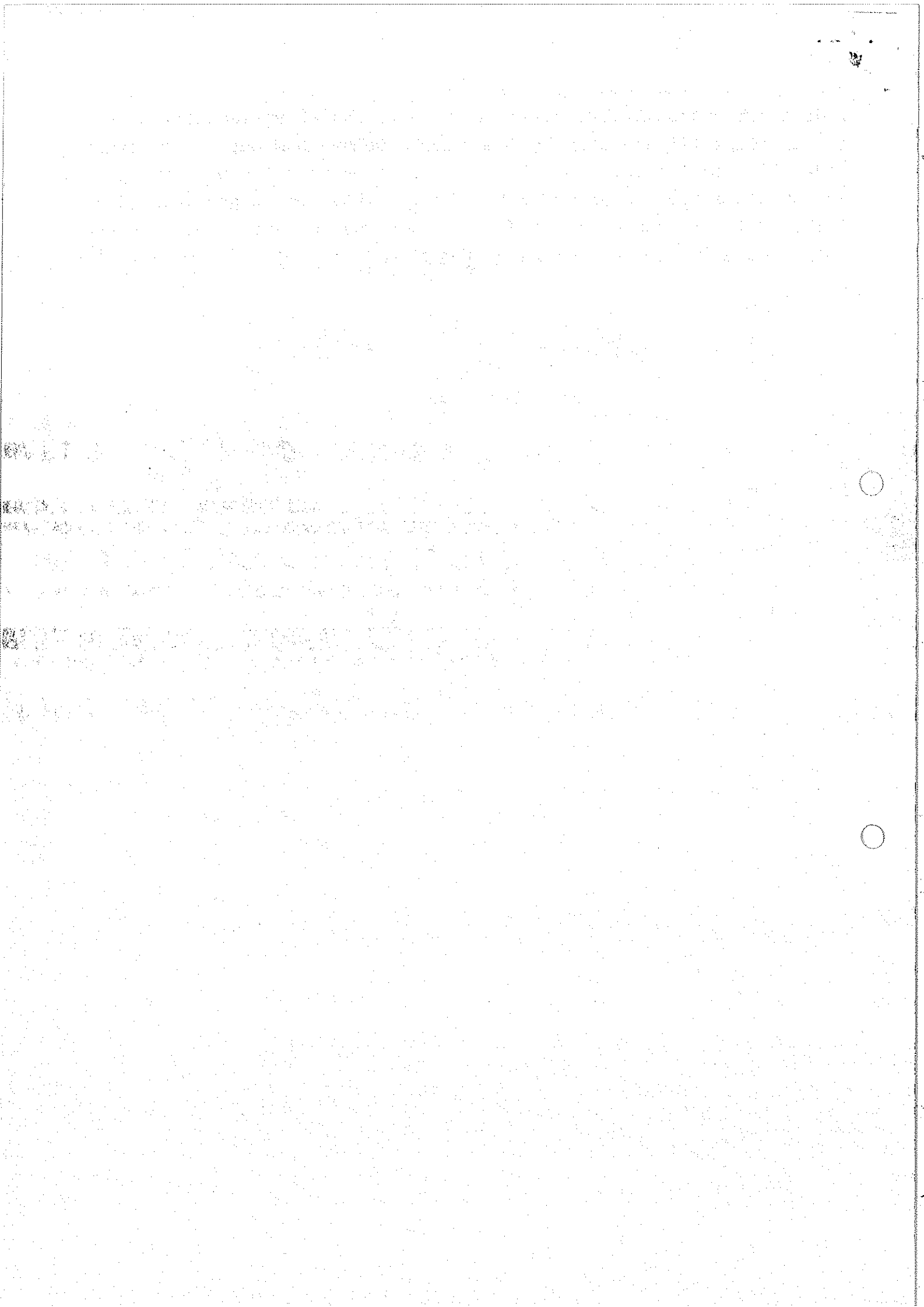
ning i et tilfælde som det foreliggende, fordi en ophævelse af art. 6 i de interne bestemmelser ikke ville ændre den af Parlamentet akcepterede pligt til at motivere budgetforkastelsen som ønsket fra dansk side. Når den forventede revision af budgetbestemmelserne i Europa-Parlamentets forretningsorden til sin tid måtte blive gennemført, påhviler det Parlamentet at udforme bestemmelserne heri i overensstemmelse med de nuværende interne regler.



Knud Heinesen



Leo Nielsen



UDENRIGSMINISTERIET
DEPARTEMENTET FOR UDENRIGSØKONOMI
Markedsafdelingen

Til medlemmerne af folketingets
markedsudvalg og disses sted-
fortrædere

STORMGADE 10
1470 KØBENHAVN K.
TELEFON: (01) 12 28 25

1 Bilag M1 NR 400.C.2-0
(BEDES ANFØRT VED BESVARELSE)

DATO 28. oktober 1977

Der vedlægges skrivelse af 28. oktober 1977 fra finansministeren til finansudvalget indeholdende svar på dette udvalgs spørgsmål af 30. september 1977 (bilag 23.148) angående proceduren for folketingets behandling af de fremtidige EF-budgetter.

Denne skrivelse indeholder tillige svar på det spørgsmål folketingets markedsudvalg har stillet til udenrigsministeren i udvalgets bilag 74 af 13. september 1977, der er modtaget i udenrigsministeriet den 26. oktober 1977.

Lise Stenborg

getproceduren.

Forkaster Europa-Parlamentet et givet budgetforslag, må et nyt budgetforslag udarbejdes af Kommissionen og vedtages af Rådet og Parlamentet efter de samme procedurer, som gjaldt for det oprindelige budgetforslag, og kan et nyt budget ikke færdiggøres inden budgetårets begyndelse, finder det forrige års budget anvendelse, således at der kan afholdes månedlige udgifter svarende til 1/12 af beløbene på forrige års budgetposter.

Europa-Parlamentets adgang til at forkaste budgettet indebærer således ikke begrænsninger i den parlamentariske kontrol med EF's budget.

Hvad specielt den parlamentariske kontrol med det danske budgetbidrag angår udøves denne kontrol på to niveauer:

- vedtagelsen af hver enkelt udgiftskrævende retsakt i EF behandles i folketingets markedsudvalg.
- selve behandlingen af EF's budget i ministerrådet giver ligeledes anledning til behandling i folketingets markedsudvalg efter de for markedsudvalget gældende procedureregler.

Herudover orienteres finansudvalget og markedsudvalget om de statsfinansielle konsekvenser af vedtagne EF-budgetter og tillægsbudgetter.

2. Betingelserne for Europa-Parlamentets forkastelse af EF's budget.

Det følger af den nye formulering af Rom-traktatens art. 203, stk.8, at Europa-Parlamentet kun kan forkaste budgettet, når vægtige grunde taler herfor. Fra dansk side ønskede man denne betingelse uddybet og foreslog derfor som anført i finansudvalgets skrivelse en bestemmelse indføjet i Parlamentets forretningsorden af følgende ordlyd: "Beslutning om at forkaste budgetforslaget og begære et nyt forslag forelagt kan kun vedtages, når vægtige grunde taler herfor. Disse grunde skal fremgå af beslutningen og skal angive Parlamentets ønsker med hensyn til det nye budgetforslag, det begærer forelagt for Kommissionen".

Efter drøftelser med Parlamentet opnåedes der enighed om at omformulere denne bestemmelse som følger: "Afgørelse om at forkaste budgetforslaget og begære et nyt forslag forelagt af Kommissionen kan kun vedtages, når vigtige grunde taler herfor. Disse grunde, der skal være helt klare og tydeligt udtrykt og ikke må være indbyrdes uforenelige, skal anføres detaljeret i afgørelsen".

Denne formulering godkendtes i folketingets markedsudvalg den 14. november 1974.

I skrivelse af 29. november 1974 gav Europa-Parlamentets formand udtryk for, at Parlamentets præsidium havde tilsluttet sig denne formulering.

Under Europa-Parlamentets session den 9. december 1974 afgav parlamentsformanden en udtalelse om dette spørgsmål i overensstemmelse med skrivelser af 29. november.

Under Europa-Parlamentets behandling af udkastet til budgettraktat 2 forpligtede Parlamentet sig til kun at gøre brug af forkastelsesadgangen, hvis der foreligger vigtige og tilstrækkeligt klare grunde dertil. I den tilhørende betænkning fastslås det, at Europa-Parlamentet over for Rådet har forpligtet sig til følgende ved en eventuel beslutning om forkastelse af budgettet: "Grundene til forkastelsen må være klart og nøjagtigt udtrykt; de må ikke være indbyrdes uforenelige; og de skal indeholde de nødvendige enkeltheder; disse grunde må være særdeles vægtige".

De regler om budgettets vedtagelse, som står i Parlamentets forretningsorden, er ikke ført á jour siden 1975 og er således på nuværende tidspunkt forældede. Parlamentet har i stedet for fastlagt de nærmere regler for Parlamentets behandling af budgettet i årligt vedtagne interne bestemmelser. Denne fremgangsmåde må antages at bero på, at Parlamentet ikke har ønsket i det forløbne tidsrum at gennemføre en lang række successive ændringer af forretningsordenen, men har foretrukket at udskyde ájourføringen af forretningsordenens budgetregler, indtil samtlige ny budgetbestemmelser vil være afklaret. Dette tidspunkt er endnu ikke indtruffet, idet bestemmelser om europæisk regningsenhed m.v. endnu ikke er færdigbehandlet i Rådet.

Allerede i oktober 1975 optog Europa-Parlamentet i sine interne budgetregler den fra dansk side ønskede formulering, jfr. følgende bestemmelse i de interne regler med tilhørende vejledning.

"Artikel 6 (samlet forkastelse)

1. Fem delegerede, en politisk gruppe eller et udvalg kan, når vægtige grunde taler herfor, fremsætte forslag om forkastelse af det samlede budgetforslag. Et sådant forslag skal, for at kunne tages op til behandling, være skriftligt begrundet og skal være fremsat inden for den af formanden fastsatte frist.
2. Det kompetente udvalg afgiver sin udtalelse om et sådant forslag, før dette sættes under afstemning på et møde.

